

УДК 37.091.3:808

Кублашева Ж.С., старший преподаватель Центра развития языков
НАО «Западно-Казахстанский аграрно-технический университет имени Жангир хана»,
г.Уральск, Республика Казахстан

УЧЕБНАЯ ДИСКУССИЯ КАК МЕТОД ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация

В статье рассматривается такая форма интерактивного обучения, как учебная дискуссия в процессе обучения русскому языку как неродному. Отмечается, что для получения максимальной отдачи от данного метода обучения необходима тщательная и кропотливая предварительная работа.

Эта подготовительная работа может иметь характер индивидуальных заданий для студентов (например, чтение конкретной статьи, рекомендованной преподавателем; подбор цитат и фактического материала для более аргументированного высказывания своего мнения). Должна проводиться систематическая работа, направленная на усвоение студентами специальных языковых формул - клише, посредством которых строятся устные высказывания на научные и публицистические темы. Такая работа поможет студентам более уверенно вступать в дискуссию, стилистически верно и корректно поддерживать ее ход. Чтобы овладеть формой дискуссии, студентам предлагаются учебные задания по разыгрыванию мини-скетчей на повседневные темы. Кроме того, следует провести предварительное занятие по освоению лексики и понятийным аппаратом, непосредственно связанным с темой обсуждения.

Но, несмотря на большую трудоемкость, проведение дискуссии в группах студентов, изучающих русский язык как неродной, является весьма эффективным видом работы.

Ключевые слова: обучение русскому языку, дискуссия, интерактивное обучение, метод, предварительные задания.

Русский язык занимает достаточно крепкие позиции в Казахстане. Он имеет статус официального, остается языком межнационального общения, продолжает выполнять важные социальные и гуманитарные функции.

В своей программной статье «Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания» Первый Президент Казахстана Нурсултан Назарбаев отметил, что в современных условиях каждый человек и вся нация в целом имеют шанс на успех через развитие своей конкурентоспособности. А среди безусловных предпосылок к успеху является знание языков, а потому русский язык является обязательным предметом для изучения в группах с казахским языком обучения казахстанских неязыковых вузов.

Преподавание языков в неязыковых вузах предполагает постоянный поиск эффективных методов обучения для формирования у студентов интереса к учебным занятиям. В частности нас заинтересовала возможность использования такой формы интерактивного обучения, как учебная дискуссия в процессе обучения русскому языку.

Термин «интерактивный» (от англ. interact: inter — взаимный, act — действовать) означает «взаимодействующий, находящийся в режиме беседы, диалога с кем-либо». Следовательно, интерактивное обучение - это прежде всего обучение в сотрудничестве. Все участники образовательного процесса (преподаватель, студенты) взаимодействуют друг с другом, обмениваются информацией, совместно решают проблемы, моделируют ситуации, причем происходит это в атмосфере доброжелательности и взаимной поддержки, что позволяет студентам не только получать новые знания, но и развивает саму их познавательную деятельность.

Дискуссии относятся к наиболее широко известным в истории педагогики методам обучения. Еще во времена античности его успешно применяли в гимназиях и академиях Древней Греции для подготовки молодых людей. Знаменитая фраза «В спорах рождается

истина» относится именно к тому периоду истории. Целью дискуссии было в процессе целенаправленного обсуждения конкретного вопроса, сопровождавшегося обменом мнениями, идеями между двумя и более лицами, обнаружить различия в понимании вопроса и в споре установить истину. Это следует из определений понятия «дискуссия», содержащихся в различных словарях и справочниках. Так, в Толковом словаре русского языка Д.Н.Ушакова дается следующее определение: дискуссия – обсуждение какого-нибудь спорного вопроса для выяснения разных точек зрения; прения [1].

В Толковом словаре С.И.Ожегова: «дискуссия - спор, обсуждение какого-нибудь вопроса на собрании, в печати, в беседе. Дискуссия (от лат. *discussio* «рассмотрение, исследование») – обсуждение вопроса, проблемы; разновидность спора, направленного на достижение истины и использующего только корректные приёмы ведения спора [2].

В Словаре русского языка под ред. А.П.Евгеньевой дискуссия определяется как свободное публичное обсуждение какого-либо спорного вопроса [3].

В Википедии: дискуссия (от лат. *Discussion* «рассмотрение, исследование) — обсуждение вопроса, проблемы; разновидность спора, направленного на достижение истины и использующего только корректные приёмы ведения спора.

Важной характеристикой дискуссии, отличающей её от других видов спора, является аргументированность. Обсуждая спорную (дискуссионную) проблему, каждая сторона, оппонируя мнению собеседника, аргументирует свою позицию. Под дискуссией также может подразумеваться публичное обсуждение каких-либо проблем, спорных вопросов на собрании, в печати, в беседе. Отличительной чертой дискуссии выступает отсутствие тезиса, но наличие в качестве объединяющего начала темы. К дискуссиям, организуемым, например, на научных конференциях, нельзя предъявлять тех же требований, что и к спорам, организующим началом которых является тезис. Дискуссия часто рассматривается как метод, активизирующий процесс обучения, изучения сложной темы, теоретической проблемы [4].

Учебная дискуссия отличается от других видов дискуссий тем, что новизна ее проблематики относится лишь к группе лиц, участвующих в дискуссии, т. е. то решение проблемы, которое уже найдено в науке, предстоит найти в учебном процессе в данной аудитории [5].

Так, в Российской педагогической энциклопедии [6]: дискуссия (от лат. *discussio* — рассмотрение, исследование) определяется как 1) способ организации совместной деятельности с целью интенсификации процесса принятия решения в группе;

2) метод обучения, повышающий интенсивность и эффективность учебного процесса за счет активного включения обучаемых в коллективный поиск истины;

3) психотерапевтический прием воздействия на позиции и установки субъекта в специально созданной дискуссионной группе.

Главными чертами учебной дискуссии является то, что она представляет собой целенаправленный и упорядоченный обмен идеями, суждениями, мнениями в группе ради поиска истины [7, 8, 9].

Возникает вопрос: насколько актуальна цель поиска истины для обучения русскому языку? Очевидно, что для обучения русскому языку обретение истины не столь важно; гораздо важнее то, что скрывает в себе форма самой дискуссии, иными словами, сам процесс подготовки и проведения дискуссии [10].

Что же необходимо предпринять, для того чтобы «перенаправить» цель дискуссии так, чтобы она стала продуктивным инструментом при изучении русского языка как иностранного или неродного?

Для ответа на этот вопрос нами был проведен эксперимент. Студентам 1 курса (уровень В2) института экономики, информационных технологий и профессионального образования была предложена для обсуждения тема «Проблемы современной молодежи». Преподавателем был обозначен круг более частных проблем, связанных с темой: «Ценностные установки современной молодежи», «Отсутствие жизненных ориентиров в молодежной среде», «Безработица среди молодежи», «Низкий интеллектуальный уровень некоторой части современной молодежи», «Причины наркомании среди молодежи» - и было дано задание: подыскать, прочитать, понять и быть готовыми изложить своими словами материал из

Интернета по предложенной теме. Объем сообщения не ограничивался определенными временными рамками.

В результате занятия, несмотря на наводящие вопросы преподавателя, дискуссия вылилась в монолог трех лидеров группы, привыкших к публичным выступлениям. После занятия студентам был задан вопрос о причине их пассивного участия в обсуждении тем. Ответы показали, что таких причин несколько:

- плохая подготовка по вопросам обсуждаемой темы («я не знал, о чем говорить», «я болел и не подготовился» и т.п.);
- узкий общий кругозор;
- недостаточное владение языком («мне трудно выражать свои мысли по-русски»);
- неспособность включиться в ход дискуссии («я пытался высказать свое мнение, но меня же не слушали»);
- психологическая особенность студента («я стесняюсь», «боюсь публичных выступлений»).

Бесспорным плюсом этого эксперимента был коммуникативный тренинг, который позволил активизировать некоторый, уже освоенный, но находившийся в пассиве лексический запас, связанный с темой обсуждения, а также несомненное повышение интереса студентов к занятию благодаря нетрадиционной форме. Однако эффективность занятия нельзя было оценивать как высокую.

Таким образом, вывод, к которому приводит данный опыт, заключается в необходимости более тщательной и кропотливой подготовительной работы для получения максимальной отдачи от данной формы обучения.

В чем же эта подготовительная работа должна заключаться практически? В первую очередь преподаватель должен таким образом выбрать тему для дискуссии, чтобы она была интересной и актуальной для всех студентов группы; более узкой, с тем, чтобы в течение одного занятия можно было бы прийти к определенным выводам; должна подразумевать наличие различных точек зрения на решение проблемы, то есть быть неоднозначно решаемой [11, 12].

Во-вторых, необходима предварительная подготовка под руководством преподавателя по подбору материалов для более глубокого и детального ознакомления обучающихся с обсуждаемыми проблемами. Эта подготовка может иметь характер индивидуальных заданий для студентов (например, чтение конкретной статьи, рекомендованной преподавателем; подбор цитат и фактического материала для более аргументированного высказывания своего мнения).

В-третьих, на протяжении всего периода обучения должна проводиться систематическая работа, направленная на усвоение студентами специальных языковых формул - клише, посредством которых строятся устные высказывания на научные и публицистические темы. Например, перескажите текст, используя формулы уверенности («не вызывает никакого сомнения тот факт, что...»), «можно с определенной уверенностью сказать, что...», «несомненно, что...» и т.п.), формулы согласия / несогласия («как верно заметил предыдущий оратор (выступающий)»), «мы абсолютно согласны с точкой зрения А., но хотим добавить (особо подчеркнуть)...», «нельзя согласиться с выводами С., поскольку...», «сомнительным представляется утверждение о том, что...» и т.п. Такая работа поможет студентам более уверенно вступать в дискуссию, стилистически верно и корректно поддерживать ее ход.

В-четвертых, чтобы овладеть формой дискуссии, студентам предлагаются учебные задания по разыгрыванию мини-скетчей на повседневные темы, к примеру: убедить друга пойти с вами на новый фильм; объяснить своему другу, что опаздывать на занятия плохо; пригласить однокурсника принять участие в работе вашего научного кружка и т.д. Выступление первого участника мини-скетча должно содержать следующие элементы: тезис, аргумент, контраргумент и вывод, а оппонент должен выдвинуть антитезис и попробовать, приведя контраргументы, доказать ошибочность тезиса № 1 и правильность своего утверждения. Это работа, которая, благодаря простоте используемой лексики и хорошему знакомству с предметом разговора, не отвлекает внимание на содержательную сторону, позволяет преподавателю сосредоточить внимание обучающихся на форме проведения

дискуссии. Вместе с тем, необходимо объяснить студентам, что использование этих формул - клише, присущих научному стилю речи, при использовании в споре на повседневные темы вызывает комический эффект, поскольку нарушает стилистическую гармонию текста, поэтому используется нами только в образовательных целях.

В-пятых, следует провести предварительное занятие по освоению лексики и понятийным аппаратом, непосредственно связанным с темой обсуждения. На дом может быть задано выписать определения новых слов и терминов из словаря и составить с ними предложения.

Совместное чтение материалов по теме дискуссии на занятии не рекомендуется, так как студентам заранее будут известны разные точки зрения, и интерес к дискуссии будет утрачен.

После завершения подготовительного этапа можно переходить непосредственно к дискуссии. И здесь нужно учесть следующие важные моменты.

Роль ведущего, несомненно, берет на себя преподаватель. В его задачу входит направлять ход дискуссии. Преподавателю необходимо минимизировать свои высказывания, стараться не навязывать свою точку зрения и не поправлять ошибок студентов, не приводящих к коммуникативному непониманию, чтобы не остановить ход дискуссии, сбив выступающего с мысли. В качестве помощи и наглядного пособия преподавателю рекомендуется использовать таблицу, в которую в ходе обсуждения он будет кратко записывать значимые положения дискуссии, на которые смогут ссылаться последующие выступающие. Задачей преподавателя является вовлечение в обсуждение проблемы всех студентов группы, предоставление возможности высказаться всем желающим, доведение дискуссии до логического завершения и формулировка выводов, если таковые не будут сформулированы самими учащимися [10].

Для получения максимальной эффективности от дискуссии на занятиях русского языка весьма важным моментом является этап анализа. Данный этап работы требует от преподавателя довольно большой и трудоемкой работы. Наиболее эффективным способом анализа стала классификация ошибок и успехов студентов. В таблицу записываются и разбираются только типичные ошибки, которые встречались 3 и более раз. Мы распределили их на две группы:

1) ошибки в употреблении речевых формул, клише, устойчивых словосочетаний; ошибки в падежных окончаниях; ошибки в глагольном управлении;

2) логические и содержательные ошибки (нелогичность аргументов; неумение понять собеседника, построить свое высказывание, опровергающее или подтверждающее мнение предыдущего оратора; незавершенность высказывания; отсутствие примеров либо неудачные примеры; ошибки, связанные с неправильным цитированием).

Следующий этап работы, логически вытекающий из предыдущего, предполагает подбор преподавателем комплекса упражнений, которые помогут закрепить в памяти студентов те грамматические формы и конструкций, в употреблении которых были выявлены ошибки в ходе анализа.

Анализируя этот метод обучения студентов русскому языку (дискуссия), мы наблюдали, что интерес к занятиям у студентов значительно возрос; появилась мотивация для дальнейшего изучения русского языка.

Таким образом, можно сделать вывод, что при проведении большой и трудоемкой предварительной работы занятия в форме дискуссии в группах студентов, изучающих русский язык как иностранный или неродной, являются весьма эффективным видом интерактивного обучения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Толковый словарь русского языка / Под ред. Д.Н. Ушакова. - М.: Гос. ин-т «Сов. энцикл.»; ОГИЗ; Гос. изд-во иностр. и нац. слов., 1935-1940. (4 т.)
2. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – 4-е изд., доп. – Москва : Азбуковник, 2000. – 940 с.
3. Словарь русского языка: В 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистических исследований; Под ред. А. П. Евгеньевой. — 4-е изд., стер. — М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999. (4 т.)
4. Википедия. - [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org/>, свободный.

5. Учебная дискуссия. [Электронный ресурс]. – Режим доступа. - <https://studopedia.org/8-185117.html>.
6. Российская педагогическая энциклопедия / Под ред. В.Г. Панова, 1993. - [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://didacts.ru/dictionary/1041/word/diskusija>
7. Зарецкая Е.Н. Риторика: теория и практика речевой коммуникации. - 4-е изд. - М.: Дело, 2008. - 480 с.
8. Ивин А.А. Теория аргументации. - М., 2009. - 288 с.
9. Панасюк А.Ю. Психология риторики. Теория и практика убеждающего воздействия. - М., 2010. - 122 с.
10. Анипкина Л.Н. Дискуссия как интерактивная форма обучения РКИ. - [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n>.
11. Анипкина Л.Н. Русский язык для социологов. - М.: Изд-во РУДН, 2001. - 240 с.
12. Анипкина Л.Н., Романова Т.Ю. Русский язык для историков: Учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов-историков (средние века, религиоведение). - М.: Изд-во РУДН, 2007. - 268 с.

ТҮЙІН

Мақалада орыс тілін өзге тіл ретінде үйрету процесінде интерактивті оқыту әдістерінің бірі болып табылатын оқыту дискуссиясы әдісін пайдалану мәселесі қарастырылған. Осы оқыту әдісін барынша тиімді пайдалану үшін көп еңбекті қажет ететін дайындық жұмысы керек екендігі айтылған.

Дайындық жұмыс студенттерге жеке тапсырмалар беруден тұруы мүмкін (мысалы, оқытушы ұсынған мақаланы оқу; өз пікірін дәлелдеу үшін дәйексөздер мен материалдар таңдау). Студенттер ғылыми және публицистикалық тақырыптар бойынша ауызша тұжырымдар жасау үшін тұрақты тілдік формуларын (клише) меңгеруге бағытталған жүйелі жұмыстар жүргізілуі керек. Мұндай жұмыс студенттерге пікірталасқа барынша сенімді қатысуға, стилистикалық тұрғыда оның бағытын дұрыс қолдауға көмектеседі. Пікірталас формасын игеру үшін студенттерге күнделікті тақырыпта шағын қойылымдар ойнау бойынша оқу тапсырмалары ұсынылады. Сонымен қатар, дискуссия тақырыбымен тікелей байланысты сөз қорын дамыту бойынша алдын-ала сабақтар өткізіледі.

Дегенмен жұмыстың күрделілігіне қарамастан, орыс тілін өзге тіл ретінде үйреніп жүрген студенттік топтарда дискуссия сабақтарын дайындап, өткізу тиімді жұмыс болып келетіні анық.

RESUME

The article discusses such a form of interactive learning as a educational discussion in the process of teaching the Russian language as non-native. It is noted that to get the most out of this training method, thorough and painstaking preliminary work is required.

This preparatory work may have the character of individual tasks for students (for example, reading a specific article recommended by the teacher; selecting quotes and factual material for a more reasoned expression of their opinion). Systematic work should be carried out aimed at the assimilation by students of special language formulas - cliches, by means of which oral statements on scientific and journalistic topics are built. Such work will help students enter the discussion more confidently, stylistically correctly and correctly support its course. In order to master the form of discussion, students are offered training tasks in playing mini-sketches on everyday topics. In addition, a preliminary lesson should be held on the development of vocabulary and conceptual apparatus directly related to the topic of discussion.

But despite the great complexity, preparing and conducting discussions in groups of students studying Russian as a second language is a very effective type of work.